



# W Bielsku-Białej

17/2011

m a g a z y n s a m o r z ą d o w y

W NUMERZE:

**WIELKA DZIURA  
NA UL.  
PIASTOWSKIEJ**

Ulica Piastowska została zamknięta na odcinku od skrzyżowania z ul. Warszawską i 3 Maja do skrzyżowania z ul. Słowackiego. Trwa tam rozbudowa przejścia podziemnego pod ul. Piastowską – str. 4

**KRET – FILM  
NAKRĘCONY  
W ŚRODKU  
EUROPY**

Przedpremierowy pokaz filmu *Kret*, którego większość scen została nakręcona w Bielsku-Białej, odbył się 4 sierpnia w kinie Helios – str. 5

**PROMOWALIŚMY  
SIĘ W USTCE**

Tradycyjnie już w trzeci weekend lipca Bielsko-Biała prezentowało się w zaprzyjaźnionej nadmorskiej Ustce – str. 6

## GŁOWA PAŃSTWA Z WIZYTĄ W B-B



Prezydent RP Bronisław Komorowski spotkał się w upalne niedzielne popołudnie 7 sierpnia z samorządowcami z powiatów bielskiego, cieszyńskiego i pszczyńskiego. Tematem dyskusji były problemy samorządów, a także zalety naszego regionu.

Spotkanie pod hasłem *XX-lecie samorządu a rozwój regionu Podbeskidzia* odbyło się w sali koncertowej bielskiej Państwowej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I i II st. Przybyli na nie także parlamentarzyści, przedstawiciele służb mundurowych, świata biznesu, sportu, kultury, organizacji pozarządowych. Obecny był również marszałek województwa śląskiego Adam Matusiewicz.

Bronisław Komorowski przyjechał do Bielska-Białej, bo – jak sam tłumaczył – obiecał rok temu, że z okazji pobytu w regionie w czasie trwania Tygodnia Kultury Beskidzkiej odwiedzi nasze miasto. Słowa dotrzymał i przyjechał wprost z tegorocznego Tygodnia Kultury Beskidzkiej. Uczestnicy spotkania złożyli B. Komorowskiemu gratulacje z powodu rocznicy objęcia urzędu Prezydenta RP,

Dla przedstawicieli lokalnych władz to spotkanie było nie tylko okazją do przedstawienia dotychczasowych osiągnięć, sukcesów gmin i powiatów – a zarówno Bielsko-Biała, jak i powiaty bielski, cieszyński i pszczyński oraz samorząd województwa śląskiego – mają się czym pochwalić. Jednak spotkanie z prezydentem RP było przede wszystkim okazją do zasygnalizowania problemów, z którymi borykają się samorządy.

– Jesteśmy zmuszeni do funkcjonowania w warunkach często złego prawa, niedostosowanego do obecnych realiów. Przekazywanie samorządom kolejnych zadań bez finansowego zabezpieczenia utrudnia ich realizację. Zbyt niskie wynagrodzenia w samorządzie powodują odpływ z instytucji samorządowych dobrych fachowców. To poważne problemy, z którymi przychodzi nam się zmagać – zaznaczył w swoim wystąpieniu prezydent Bielska-Białej Jacek Kryciak *ciąg dalszy na str. 3*

## KONCERTOWE WAKACJE W MIEŚCIE

Muzyka z różnych stron świata, tańce i zabawa z piosenką – tego wszystkiego można było doświadczyć podczas plenerowych koncertów. We wszystkie wakacyjne weekendy – w soboty w parku Słowackiego, w niedziele na Rynku – organizowane są bezpłatne koncerty z cyklu *Lato z kulturą*. Cieszą się dużym zainteresowaniem publiczności, która przybywa na nie bez względu na kapryśną pogodę.

*ciąg dalszy na str. 16*





## SIATKÓWKA NA PLAŻY POD GEMINI



Mimo deszczowej pogody w ostatni weekend lipca odbyły się rozgrywki drużyn męskich w turnieju w siatkówce plażowej *Gemini Cup 2012*. Poziom gry był wysoki. A oto klasyfikacja końcowa: I miejsce – Karol Szczepanik i Michał Matyja, II m. – Artur Baca i Kamil Kwadowski, III m. – Piotr Słonina i Kamil Gutowski; IV m. – Jędrzej Brożniak i Bartłomiej Dzikowicz, V i VI m. – Piotr Kożuch i Michał Orczykowski, Mateusz Aguścik i Jacek Żak, VII i VIII m. – Sebastian Osiński i Michał Kocylowski, Michał Kocoń i Kacper Popik. 6 i 7 sierpnia, tym razem w gorącym słońcu zagrały panie. Na boisku królowały walka, siła i wdzięk. Emocjonujący turniej wygrał zespół AWF Kraków w składzie Edyta Malusecka i Agnieszka Mitrega. II m. zajął zespół *Spakowane Team* w składzie Beata Galek i Barbara Adamska, a III m. – UJ w składzie Agnieszka Radkowiak i Magdalena Rapacz. I dalej – IV m. *Fuks* w składzie Joanna Furczak i Marzena Patryarcha, V i VI m. – *Dębowlanki* w składzie Joanna Franek i Justyna Neniczek oraz Łaziska Górne w składzie Anna Paździorek i Sabina Żmija, VII i VIII m. – *Ambrolki* w składzie Karina Moc i Justyna Bojczuk oraz *Dzikie Kozy* w składzie Karolina Kozioł i Magdalena Dzikowska. kk

## MISTRZOWSKI FESTIWAL MUZYKI



W sierpniu Stowarzyszenie Pro Bono Musicae po raz trzeci zorganizowało w Bielsku-Białej kursy muzyczne cenionych pedagogów, profesorów wyższych szkół muzycznych w Paryżu, Madrycie, Barcelonie, Monachium, Warszawie i Katowicach.

Koncerty mistrzów i uczestników kursów odbywały się w dniach 14-18 sierpnia. Przed nami jeszcze dwa koncerty. 19 sierpnia o godz. 18.00 w sali koncertowej szkoły muzycznej zagrają najwybitniejsi uczestnicy katedr mistrzowskich, spośród których zostanie wytypowany zwycięzca Przeglądu Muzycznego Fiat Young Classics. Wstęp wolny. Mile widziane darowizny na rzecz młodych artystów. 20 sierpnia odbędzie się koncert finałowy festiwalu. Wystąpi jeden z najsłynniejszych wiolonczelistów świata, prof. Philippe Muller z Paryża. Towarzyszyć mu będzie Orkiestra Festiwalowa Pro Bono Musicae pod dyktando Andrzeja Kucybały. Drugą solistką będzie młoda mistrzyni altówki Katarzyna Budnik-Gałązka. W programie: J. Haydn, C. M. Weber, M. Radziwiłł, F. Mendelssohn. Wstęp wolny, wcześniejsza rezerwacja wejściówek na [www.imcc.pl](http://www.imcc.pl) i w sekretariacie szkoły muzycznej. r

## WYDARZENIA ARTYSTYCZNE Z RÓŻNYCH STRON ŚWIATA



Galeria Bielska BWA była organizatorem międzynarodowych rezydencji artystycznych *Beyond the time / Poza czasem*. W sierpniu dali się poznać w naszym mieście kolejni twórcy z różnych stron świata.

Esperanza Cortes z USA przeprowadziła dwie akcje artystyczne pt. *Ojo*. 2 sierpnia w pobliżu alpinarium na szczycie Szyndzielni umieściła na drzewach ceramiczne oczy symbolizujące naturę, która nieustannie na nas patrzy. Dwa dni później Cortes powtórzyła działanie na topoli czarnej, pomniku przyrody, który padł łupem wandalów, w pobliżu rzeki Białej przy ul. Bystrzańskiej.

6 sierpnia w Klubie Arhythmia artyści-rezydenci wystąpili w roli autorów *Histerii*, wydarzenia łączącego różne dziedziny sztuki. E. Cortes prowadziła warsztaty tańca afro-latynoskiego, Michael Vincent Manalo z Filipin pokazał wystawę swoich fotografii, a holenderski artysta Guy Bosch wystąpi jako DJ Paradwaas. W następnym tygodniu E. Cortes wspólnie z ekologami z Klubu Gaja zrealizowała instalację z kamieni rzecznych ułożoną w parku koło Ratusza, pt. *Róża pod każdą inną nazwą pachniałaby tak samo słodko*, M. V. Manalo zaprezentował light box z surrealistycznym widokiem Bielska-Białej na schodach przy Hotelu *President*. G. Bosch, przeprowadził performance, wykorzystując w swojej pracy obrazy i dźwięki zarejestrowane w Bielsku-Białej.

11 sierpnia w Galerii Bielskiej BWA odbyło się otwarte spotkanie z artystami. Wykład wygłosił Jan Körbes z Niemiec, tworzący instalacje i obiekty architektoniczne z materiałów recyklingowych. kk

Na zdjęciach: Róża Esperanz Cortes i M. V. Manalo.

## POZNAMY NAJLEPSZE FIRMY REGIONU

Trwają przygotowania do finału W II edycji Konkursu Firma Roku 2011 przeprowadzanego pod hasłem *Samorządy – Przedsiębiorcom*. Uroczystość wręczenia nagród tym razem odbędzie się 8 września w Teatrze im. A. Mickiewicza w Cieszynie. Poznamy wtedy laureatów, którym kapituła przyzna nagrody w kategoriach: Firma Roku 2011 Ziemi Cieszyńskiej, Firma Roku 2011 Miasta Bielska-Białej, Firma Roku 2011 Ziemi Bielskiej, Firma Roku 2011 Ziemi Żywieckiej. Kapituła może przyznać też nagrodę specjalną Złotego Dedala.

W kapitule konkursu zasiadają: prezydent Bielska-Białej Jacek Krywul, starosta cieszyński Czesław Gluza, starosta bielski Andrzej Płonka, starosta żywiecki Andrzej Zieliński oraz prezes Regionalnej Izby Handlu i Przemysłu w Bielsku-Białej Janusz Targosz. Izba jest głównym koordynatorem konkursu.

Tytuł Firma Roku jest wyrazem uznania ze strony samorządów terytorialnych dla wiodącej roli firm w rozwoju regionalnym. Jest to także szansa na dodatkową promocję dla wyróżnionych firm. Nagrodą w konkursie jest tytuł oraz statuetka Dedala, rzeźba bielskiej artystki Lidii Sztwiertni.

Szansę na tytuł Firmy Roku mają te przedsiębiorstwa z terenu wymienionych powiatów, które rozwijają się najbardziej dynamicznie, zwiększają zatrudnienie, inwestują, regulują terminowo zobowiązania oraz, co ważne, wspierają działalność lokalną, sponsorując kulturę, sport, pomoc społeczną czy edukację. Do konkursu nie mogły zgłosić się jedynie te, które zostały nagrodzone w poprzedniej edycji. Listę zgłoszeń zamknięto 30 czerwca. kk

**Pierwsza powakacyjna sesja Rady Miejskiej odbędzie się we wtorek 30 sierpnia. Początek o godz. 10.00.**

## ZAPROSZENIE NA JUBILEUSZ

Stowarzyszenie Promocji Kultury *Podbeskidzie* zaprasza na świętowanie 25-lecia swej działalności 2 września o godz. 16.00 do karczmy Cisanej w Szczyrku, ul. narciarska 10 a.

## FAKTY

## GŁOWA PAŃSTWA Z WIZYTĄ W BIELSKU-BIAŁEJ



Na zdjęciach:  
 powyżej – prezydent Bielska-Białej Jacek Krywult wita prezydenta RP Bronisława Komorowskiego, z tyłu posłanka Mirosława Nykiel i dyrektor szkoły muzycznej Andrzej Kucybała,  
 po lewej – wypełniona samorządowcami sala koncertowa bielskiej szkoły muzycznej.

dokończenie ze str. 1

Prezydent mówił o takich trudnych kwestiach, jak: nowe zasady naliczania długu samorządów, które doprowadzą większość miast do kryzysu i stagnacji inwestycyjnej, odpływ podatków mieszkańców do miejscowości okalających większe miasta czy dopłacanie do zadań edukacyjnych ze względu na zbyt niską subwencję oświatową.

– Ostatni problem, który chciałbym poruszyć, to projekt ustawy mającej swoje źródło w Kancelarii Prezydenta RP. Mowa tu o ustawie o umacnianiu udziału mieszkańców w samorządzie terytorialnym, o współdziałaniu gmin, powiatów i województw oraz o zmianie niektórych ustaw. Idea ustawy jest z pewnością słuszna, natomiast zaproponowane w niej procedury – co najmniej kontrowersyjne. Proponowane przepisy mogą bowiem doprowadzić nie tylko do zwiększenia kosztów funkcjonowania samorządów oraz rozbudowy biurokracji, ale również do paraliżu organów samorządowych. Ustawa może spowodować degradację wybieranych przez społeczeństwo organów samorządowych – zauważył prezydent Jacek Krywult.

Głos zabrali też. m.in. poseł Mirosława Nykiel i starosta cieszyński Czesław Gluza.

– Na pewno w samorządzie jest masa problemów, a wóldarce miast, powiatów, gmin mają tysiąc problemów i kłopotów oraz utrudnień w różnych zakresach funkcjonowania. Ale musimy

sobie jasno powiedzieć, że Polska samorządna ma najwięcej osiągnięć, a to oznacza, że udało się nam razem stworzyć system nie najgorszy. Ten region jest przykładem jednym z najlepszych w kraju – mówił prezydent Bronisław Komorowski, odnosząc się do prac nad nową ustawą, która umacniałyby samorządność lokalną, m.in. do pomysłu obdarzenia mieszkańców prawem do zgłaszania projektów uchwał rad gminnych. – Takich rozwiązań będzie pewnie więcej w tym projekcie ustawy. Zachęcam do kontynuowania rozmowy tak, aby w stopniu maksymalnym dostrzec potrzebę: z jednej strony regulacji, która by zwiększała wpływ obywateli na funkcjonowanie Polski lokalnej, a z drugiej strony nie czyniła władzy samorządowej nieporadną, zablokowaną przez np. nadmierną liczbę pomysłów, wziętych z kapelusza – przekonywał prezydent RP.

B. Komorowski wiele ciepłych słów powiedział pod adresem różnorodności naszego regionu i umiejętności życia w tej różnorodności, która może być źródłem siły, ale nie powinna być powodem do konfliktów.

– Reforma samorządowa jest najlepszym pomysłem – nie znam lepszego pomysłu na funkcjonowanie w świecie zróżnicowanym etnicznie, religijnie, kulturowo, gospodarczo i społecznie – dlatego, że daje szansę wszystkim, a jednocześnie zachęca do wspólnego wysiłku. Samorząd polski jest najlepszą odpowiedzią na naturalną potrze-

bę ludzi do identyfikowania się z odrębnością kulturową, z regionalizmami – stwierdził prezydent RP.

Informację o sali koncertowej oraz osiągnięciach bielskiej szkoły muzycznej przekazał dyrektor Andrzej Kucybała, a trzech absolwentów tej szkoły – Jacek Obstarczyk (fortepian), Krzysztof Kokoszewski (skrzypce) i Jacek Stolarczyk (skrzypce) – studiujących obecnie w Wiedniu i koncertujących jako Kleine

Wien Trio – zaprezentowało program muzyczny, specjalnie przygotowany na tę okazję.

Prezydent Bronisław Komorowski z Bielska-Białej pojechał do Żywca, gdzie późnym wieczorem w żywieckim amfiteatrze wręczył nagrody laureatom Festiwalu Folkloru Górali Polskich, odbywającego się w ramach 48. Tygodnia Kultury Beskidzkiej.

Katarzyna Kucybała



Starostowie powiatów cieszyńskiego – Czesław Gluza, bielskiego – Andrzej Płonka i pszczyńskiego – Paweł Sadza wręczyli prezydentowi RP Bronisławowi Komorowskiemu obraz bielskiego artysty Kazimierza Kopczyńskiego pt. *Dom w ogrodzie*, pochodzący ze zbiorów jego syna Tomasza.

# MIASTO



## WIELKA DZIURA NA UL. PIASTOWSKIEJ

Ulica Piastowska została zamknięta na odcinku od skrzyżowania z ul. Warszawską i 3 Maja do skrzyżowania z ul. Słowackiego. W jezdni ul. Piastowskiej powstała wielka dziura. To efekt realizacji zadania pt. *Rozbudowa przejścia podziemnego pod ul. Piastowską*.

Mimo dużego utrudnienia, jakim jest zamknięcie ulicy dla ruchu, udało się uniknąć poważnych drogowych perturbacji. Budowlańcy, pomimo złych warunków pogodowych, spieszą się z pracami, by zrealizować je do końca wakacji.

Wykonawcą jest firma wyłoniona w przetargu – Bielskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego S.A. Przebudowa przejścia dla pieszych pod ulicą Piastowską ma na celu udostępnienie tego przejścia dla osób niepeł-

nosprawnych oraz poprawienie estetyki i komfortu jego użytkowania.

Zakres robót obejmuje: odstonięcie tunelu, wykonanie nowej izolacji, drenażu i płyt przejściowych (najazdowych); przebudowę kolidującej infrastruktury podziemnej oraz schodów; modernizację odwodnienia obiektu; budowę dwóch szybów windowych i montaż dźwigów osobowych dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych, a także nowych zadaszeń nad wejściami do przejścia i nad przystankiem autobusowym przy ul. Piastowskiej. Wszystkie elementy konstrukcyjne będą posiadały wysoki standard wykończenia – okładziny kamienne lub z betonu architektonicznego, uchwyty ze stali nierdzewnej, nowoczesne oświetlenie. Zostaną też zamontowane urządzenia do ciągłego monitorowania obiektu przez służby straży miejskiej. Wartość inwestycji to około 5 mln zł.

Inwestycja jest realizowana w bardzo ruchliwym miejscu miasta. Najpierw zamknięto samo przejście dla pieszych. 11 lipca zamknięta została dla ruchu także ul. Piastowska w rejonie budowy, a ruch pojazdów poprowadzono objazdami, wyznaczając tymczasowe przystanki autobusowe.

Prace na ul. Piastowskiej to duże utrudnienie, ale konieczne, bo ulica na całej szerokości została przekopana, aby obniżyć koszt budowy. Byłby on wyższy, gdyby modernizowano przejście z utrzymaniem ruchu, bo wymagałoby to zastosowania kosztownych wzmocnień.

Zakończenie robót w jezdni ul. Piastowskiej i w zatoce autobusowej,

jak również udostępnienie zatoki autobusowej do ruchu, planowane jest do 3 września. Roboty konstrukcyjne i wykończeniowe w tunelu mają zostać wykonane do końca października, wtedy też otwarty zostanie tunel dla pieszych. W czasie zimy będzie w pracach przerwa. W lutym 2012 r. zaplanowano rozpoczęcie montażu dźwigów osobowych. Zakończenie wszystkich robót powinno nastąpić do końca kwietnia 2012 r.

– Bardzo obawialiśmy się, jak zamknięcie ul. Piastowskiej wpłynie na już i tak bardzo trudną sytuację w całym mieście, związaną z trwającymi robotami drogowymi. Na szczęście, czas wakacyjny, wyrozumiałość kierowców i ich zdolności nawigacyjne spowodowały, że uniknęliśmy poważniejszych perturbacji. Ruch odbywa się od samego początku płynnie, zaś wykonawca dokłada wszelkich starań, żeby pomimo tak bardzo niesprzyjających warunków atmosferycznych doprowadzić do odtworzenia przejezdności ul. Piastowskiej do końca wakacji – mówi dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg Wojciech Waluś.

Zamknięcie ul. Piastowskiej wykorzystuje również Aqua, która na swoim kolektorze, przebiegającym głęboko pod przejściem, buduje dodatkowe studnie rewizyjne i uszczelnia ten kanał specjalnym rękawem. W najbliższym czasie odkopane przejście – już po wykonaniu izolacji – zostanie z powrotem zasypane, wtedy odtworzona zostanie nawierzchnia ulicy. Równolegle realizowane są roboty żelbetowe, związane z budową szybów windowych. kk



# KRET – FILM NAKRĘCONY W ŚRODKU EUROPY

**Przedpremierowy pokaz filmu *Kret*, którego większość scen została nakręcona w Bielsku-Białej, odbył się 4 sierpnia w bielskim kinie Helios.**

Na pokaz przybyli twórcy filmu – reżyser Rafael Lewandowski, producent Marcin Wierchosławski oraz scenograf, pochodzący z Bielska-Białej, Jerzy Taliak. Aktorów reprezentował Marian Dziędziel. Tego dnia aktor obchodził urodziny, prezydent miasta Jacek Krywulł złożył mu życzenia. Gratulował też całej ekipie filmowców, podkreślając, że dzięki filmowi *Kret* miasto zyskało świetną okazję do promocji.

*Kret* opowiada dramatyczną historię byłego działacza pierwszej *Solidarności* z kopalni, szanowanego za swoją postawę w czasie strajku i internowania w środowisku związkowym i w rodzinie. Po latach zostaje oskarżony o współpracę z Służbą Bezpieczeństwa. Wali się cały na nowo poukładany świat Zygmunta (Marian Dziędziel), a przede wszystkim cierpi jego ukochany syn Paweł (Borys Szyc). Najpierw nie wierzy w słowa z gazety i próbuje dowiedzieć się prawdy. Później sam wikła się w dramata, gdy z miłości do ojca chce uchronić jego dobre imię. Okazuje się, że losy całej rodziny trzymał w rękach przez długie lata były SB-ek Garbarek (Wojciech Pszoniak).

Na 36. Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni *Kret* został zaliczony do ekstraklasy polskiego kina, zbierając pochlebne opinie recenzentów i publiczności, a Marian Dziędziel otrzymał nagrodę na najlepszą drugoplanową rolę męską. *Kret* podobał się także na pokazie w Kazimierzu Dolnym. Zadowolenia z tego faktu nie krył w Bielsku-Białej reżyser Rafael Lewandowski, ceniony dokumentalista, który przyznał, że gdy przystępował do pracy nad swym pierwszym filmem fabularnym, nie wiedział, jaki będzie jego odbiór, słyszał zaś opinie, że za temat lustracji nie warto się zabierać.

– Nie wiedziałem, czy film w ogóle nie trafi na półkę. Ale od początku byłem przekonany o tym, że warto mówić o lustracji. To jest taki mit, który sami stworzyliśmy. Tabu, które jest moim zdaniem bardzo szkodliwe, ponieważ może doprowadzić do takiej sytuacji, jaka stała się z Zygmuntem, który przez tyle lat nie potrafił powiedzieć: *Podpisałem, dlatego że... Zrobiłem to, bo...* Konsekwencja milczenia przechodzi na syna, który podejmuje działania radykalne. Ale to jest mój krzyk wobec tego, jak Polak rozmawia z Polakiem, jak widzę tę nienawiść. Jestem przeciwnikiem tzw. dzikiej lustracji – mówił reżyser Rafael Lewandowski na konferencji prasowej po pokazie filmu.

Wielu krytyków podkreśla, że głos Lewandowskiego w sprawie lustracji jest cenny, bo patrzy on na nią z zewnątrz. Rafael Lewandowski urodził się we Francji, gdzie w latach

70. zamieszkał jego ojciec, matka artysty jest Francuzką. Choć przyjeżdżał do Polski, wychowywał się we Francji. Dzięki ojcu, zaangażowanemu w *Solidarność*, bliskie są mu te zagadnienia.

*Kret* wszedł na ekrany, gdy kwestia lustracji już tak nie rozpala opinii publicznej, jak w momencie, gdy Rafael Lewandowski zdecydował się zabrać głos w tej sprawie.

– To może lepiej, że możemy popatrzeć na ten problem z dystansem – mówił reżyser, podkreślając, że zależało mu m.in. na tym, by film był atrakcyjny i zrozumiały dla widza nie tylko w Polsce (są przygotowane wersje w języku angielskim i francuskim). Chciał też, by młodzi ludzie, którzy znają czasy *Solidarności* tylko z opowieści, identyfikowali się z Pawłem.

– Przede wszystkim jest to historia o miłości, o milczeniu pomiędzy ojcem a synem, a takie historie zdarzają się w wielu rodzinach i wielu krajach, choć nie aż tak dramatyczne – mówił Lewandowski.

Jednym z bohaterów *Kreta* jest nasze miasto.

– Wybrałem je na samym początku, bo ostatnia scena filmu musiała się toczyć w przestrzeni surowej, w górach. Tutaj z miasta jest blisko w góry. Ale najważniejszy argument to ten, że chciałem pokazać, że konsekwencje reżimu komunistycznego dotyczą całej Europy, a Bielsko-Biała jest w centrum Europy, jest miastem europejskim. Dramaty nie toczyły się w przestrzeni postradzieckiej, a po prostu w mieście, które jest bardzo europejskie, ma swoją tradycję. Chciałem też uniknąć stereotypów, że jeśli górnik – to musi mieszkać w Katowicach. Przecież z okolic Bielska-Białej ludzie dojeżdżali do pracy w kopalniach. Poznałem Jerzego Taliaka, bielszczanina, który zaprowadził mnie do mieszkania typowego dla kamienic w centrum Bielska-Białej, a drzwi otworzył mały chłopczyk, to był Jaś (w filmie kilkuletni synek Pawła). Trafiliśmy do idealnego mieszkania, w którym mieszka mały aktor. Wiadomo, że wybrać dziecko i je filmować jest trudnym zadaniem, a Jaś był fantastycznym aktorem – mówił Rafael Lewandowski, podkreślając – Bielsko-Biała bardzo mi się podoba, czuję się tu świetnie zarówno w zimie, jak i latem. Jestem bardzo szczęśliwy, że mogłem tu pracować.

Wiadomo już, że *Kret* pojedzie na festiwal do Montrealu, co może mu otworzyć drogę do innych krajów, zgodnie z zamysłem reżysera. Od 5 sierpnia jest na ekranach kin w całym kraju.

Katarzyna Kucybała



Marian Dziędziel i Rafael Lewandowski na premierze *Kreta* w bielskim kinie Helios.



Borys Szyc.



Marian Dziędziel.



Realizatorzy *Kreta* w trakcie pracy nad filmem.

# MIASTO



## PROMOWALIŚMY B-B W USTCE



**Tradycyjnie w trzeci weekend lipca Bielsko-Biała prezentowało się w Ustce podczas imprezy pod nazwą *Bielsko-Biała i Beskidy w Ustce*.**

Na estradzie ustawionej na usteckiej promenadzie wystąpili: kapela góralska Wałasi i Zbójnicy, zespół muzyczny Dzień Dobry, zespół mażorettek Gra-cja. Swoje wyroby zaprezentowali beskidzcy twórcy ludowi. 16 lipca w Wakacyjnym Centrum Siatkówki Plażowej rozegrany został IX. Międzynarodowy Turniej Piłki Plażowej o Puchar Przewodniczącego Euro-regionu *Besкиды*, w którym zagrali siatkarze z Czech, Słowacji i Polski. 17 lipca w usteckim kościele Najświętszego Zbawiciela odprawiona została msza z udziałem kapel góralskich. Od piątku do niedzieli czynne było na promenadzie stoisko gastronomiczne ze specjalami regionalnej kuchni beskidzkiej. Goście mogli przekonać się, jak smakują: kwaśnica, świńskie ryje pieczone na grillu, pajda chleba ze smalcem, ogórki kiszane, kaszanka itp.

W tym roku w imprezie promocyjnej nad Bałtykiem uczestniczyli przedstawiciele Euroregionu *Besкиды*, członkowie Beskidzkiej Izby Turystyki, Starostw Powiatowych w Bielsku-Białej i Cieszynie. Materiały informacyjne dostępne były w punkcie informacyjnym na usteckiej promenadzie. Czynna była wystawa fotografii pt. *10-lat Euroregionu Besкиды*.

Organizatorem imprezy był Wydział Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej wspólnie z Wydziałem Promocji Urzędu Miasta Ustka.

Przypomnijmy, że oficjalne kontakty między Bielskiem-Białą i Ustką nawiązano 20 lipca 2002 roku na usteckiej promenadzie, gdzie władze obu miast podpisały porozumienie o współpracy. Umowa jest realizowana w następujących dziedzinach: promocji turystycznej, kultury i sztuki, rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, sportu i rekreacji, gospodarki, oświaty i wymiany młodzieży.

Przedstawiciele Ustki uczestniczą w Festiwalu Miast Partnerskich – *Poznajmy się*, który od siedmiu lat organizowany jest w Bielsku-Białej. Wcześniej wystawcy z Ustki uczestniczyli w Międzynarodowych Targach Turystycznych *Besкиды*, których 15 edycji odbyło się Bielsku-Białej. W 2010 r. przedstawiciele Ustki brali udział w pierwszym Salonie Turystyki – Targi Rekreacja, który odbył się w Bielsku-Białej. oprac. kk



# MIASTO



## LATANIE NA UWIĘZI

**Wystarczy kilka sekund, by poczuć się jak ptak i poszybować nad lotniskiem w Bielsku-Białej. Tam bowiem w czasie wakacji zorganizowano podstawowy kurs pilotażu szybowców dla młodzieży.**

W dniu, w którym odwiedziliśmy lotnisko w Aleksandrowicach, grupka młodzieży ćwiczyła starty za wyciągarką i lądowania.

– Podczas takich zajęć kursantów dzielimy na podgrupy, liczące maksymalnie do ośmiu osób, aby ćwiczenia odbywały się sprawnie – informuje Antoni Kufel, dyrektor Aeroklubu Bielsko-Biała. – Zanim jednak kursanci z instruktorem znaleźli się za sterami szybowca, musieli odbyć 60-godzinne zajęcia teoretyczne i zdać egzamin. Takie szkolenia organizujemy regularnie. Zaczynamy od podstawowego, a później przechodzimy na wyższy poziom, tak aby młodzież mogła rozwijać dalej swoje umiejętności – dodaje dyrektor Kufel.

Starty za wyciągarką przypominają trochę latanie na uwięzi. Oto specjalne urządzenie ze stalową liną o długości prawie 800 metrów zaledwie w 8 sekund pozwala wzbić się w powietrze niemal w zupełnej ciszy. Potem krótki lot okrążający lotnisko i lądowanie, a wszystko to pod czujnym okiem instruktora. Minimalny wiek dla chcącego zakosztować latania to 16 lat. Aeroklub prowadzi również szkolenia w zakresie skoków spadochronowych i pilotowania samolotów.

Lotnicy podkreślają, że dużym ułatwieniem dla korzystających z lotniska byłoby powstanie betonowego pasa startowego. Taki pas zwiększyłby bezpieczeństwo startów oraz lądowań, a także zmniejszyłby liczbę decybeli, czyli natężenia hałasu, jaki wywołuje wzbijający się w powietrze samolot. Dzięki betonowemu pasowi zmniejszyłaby się więc uciążliwość lotniska dla pobliskich mieszkańców.

Warto przypomnieć, że Szkoła Lotnicza w Aleksandrowicach koło Bielska (obecnie Aleksandrowice to dzielnica Bielska-Białej) założona została w 1936 r., staraniem działaczy Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwgazowej. Szkoła była pierwszym tego typu ośrodkiem lotniczym w Polsce. Jack





Komendant wojewódzki policji w Katowicach nadinsp. Dariusz Biel oraz komendant miejski policji w Bielsku-Białej insp. Ireneusz Szwarga wręczają policjantom awanse.

## ŚWIĘTO NIEBIESKICH MUNDURÓW

Policjanci garnizonu bielskiego uczcili 27 lipca w Bielskim Centrum Kultury 92. rocznicę powstania policji państwowej. W święcie uczestniczył nadinsp. Dariusz Biel, komendant wojewódzki policji w Katowicach, przedstawiciele władz samorządowych, zaprzyjaźnionych służb mundurowych.

Uroczystość tradycyjnie połączono z nadaniem awansów wyróżniającym się funkcjonariuszom. Nowe pagony przywdziało 172 policjantów. Najwięcej, bo aż 50, uzyskało stopień aspiranta. Wręczono także odznaczenia państwowe i resortowe, w tym złote, srebrne i brązowe medale – *Za zasługi dla Policji*, przyznawane przez ministra spraw wewnętrznych i administracji. Złoty medal otrzymał prezydent Bielska-Białej Jacek Krywult, srebrnymi odznaczeni zostali – starosta bielski Andrzej Płonka oraz wójt gminy Porąbka Czesław Bułka. Brązowe medale otrzymali – komendant miejski Państwowej Straży Pożarnej st. bryg Adam Caputa, mjr Grzegorz Kordasz z 18. Bielskiego Batalionu Powietrznodesantowego oraz wójt Jaworza Zdzisław Byłok.

12 policjantów odznaczonych zostało medalami *Za długoletnią służbę* oraz odznakami *Zasłużony policjant*.

Wśród życzeń dla awansowanych i odznaczonych policjantów najczęściej powtarzały się życzenia spokojnej służby. Śląski komendant wojewódzki nadinsp. Dariusz Biel cieszył się, że policja jest coraz lepiej postrzegana i doceniana.

– Nie działamy w próżni i za każde wsparcie bardzo dziękujemy – podkreślił nadinsp. Dariusz Biel.

W imieniu samorządowców życzenia policjantom złożył prezydent Bielska-Białej Jacek Krywult.

– Wspieranie policji to nasz obowiązek. Przekazane wam środki to jedne z najlepiej ulokowanych samorządowych pieniędzy. Za naszym wsparciem idą

efekty waszej pracy. Modelowa współpraca pomiędzy nami przekłada się na wzrost poczucia bezpieczeństwa mieszkańców – powiedział prezydent J. Krywult.

Komendant miejski policji w Bielsku-Białej insp. Ireneusz Szwarga dziękował policjantom za rzetelną i pełną zaangażowania służbę i gratulował awansu promowanym funkcjonariuszom. Odrębne podziękowania skierował do obecnych na uroczystości rodzin policjantów – za ich wyrozumiałość, cierpliwość, wsparcie i dzielenie trudów, jakie niesie ze sobą służba w policji.

Po uroczystości, jak co roku, delegacja policjantów złożyła wiązanki kwiatów na grobach poległych kolegów z Czechowic-Dziedzic – kom. Mirosława Małczęcia i mł. asp. Tadeusza Świerkota. opr. Jack



## 100 PLACÓW ZABAW

Jest szansa, że w mieście powstanie kilka nowych placów zabaw dla dzieci. Bielsko-Biała zostało zgłoszone do konkursu *100 placów zabaw na 100 lat Nivea*.

Wydział Gospodarki Miejskiej UM zaproponował urządzenie placów zabaw w następujących lokalizacjach:

na osiedlu Mieszka I – pomiędzy ul. Piastowską, ul. Mieszka I i ul. Asnyka,

na osiedlu Piastowskim – w rejonie ul. Piastów Śląskich,

na osiedlu Wojska Polskiego – w rejonie ul. Saperów,

w Cygańskim Lesie – w rejonie kortów tenisowych.

Nagrodą w konkursie jest ufundowanie przez organizatora – firmę Nivea – pełnego wyposażenia placu zabaw i wykonanie placu w terenie. Szczegółowe informacje można uzyskać na stronie internetowej [www.nivea.pl](http://www.nivea.pl).

Wyboru w konkursie dokonają internauci w czteroetapowym ogólnopolskim głosowaniu na stronie [www.nivea.pl](http://www.nivea.pl), które będzie trwało do 31 października 2011 roku.

Obecnie zarejestrowanych jest ponad 1500 lokalizacji placów zabaw w Polsce, z których zostanie wybranych 98 zwycięskich projektów. Każdy głosujący może oddać jeden głos dziennie, po zarejestrowaniu i zalogowaniu na stronie.

Zachęcamy wszystkich do głosowania na bielskie projekty. opr. Jack

## JAK W PRAWDZIWEJ FIRMIE

Uczniowie bielskiego Zespołu Szkół Samochodowych i Ogólnokształcących przez ostatni semestr minionego roku szkolnego korzystali z Wirtualnych Laboratoriów Logistyczno-Spedycyjnych i Magazynowych. Dzięki ćwiczeniom, przygotowanym w oparciu o oprogramowanie biznesowe, mogli przekonać się, jak w praktyce wygląda praca w ich wymarzonym zawodzie.

Wirtualne Laboratoria Logistyczno-Spedycyjne i Magazynowe (WLLSiM) powstają w ramach projektu *Wirtualne laboratoria – sukces innowacji*, który jest realizowany przez Wyższą Szkołę Logistyki w Poznaniu od czerwca zeszłego roku. Biorą w nim udział uczniowie z 49 szkół z całej Polski, czyli blisko 3000 osób.

ciąg dalszy na str. 9



## BATALION POD NOWYM DOWÓDZTWEM



**Decyzją Ministra Obrony Narodowej od 1 sierpnia 18. Bielski Batalion Powietrznodesantowy ma nowego dowódcę. Został nim ppłk Mieczysław Bieniek. 2 sierpnia podczas uroczystej ceremonii w koszarach odbyło się przekazanie władzy nad batalionem, którym od grudnia 2010 r. dowodził zastępca dowódcy mjr Robert Kruz.**

Świadcami przekazania obowiązków byli zaproszeni goście – przedstawiciele samorządów lokalnych z prezydentem Jackiem Krywultem, któremu za okazane wsparcie dziękował mjr Robert Kruz, a także przedstawiciele wyższych uczelni, instytucji, organizacji i mediów.

Przekazanie sztandaru, będącego symbolem zwierzchności i odpowiedzialności batalionu, oraz podpisanie niezbędnych dokumentów przekazania i objęcia dowództwa odbyło się w obecności dowódcy 6. Brygady Powietrznodesantowej gen. bryg. Bogdana Tworowskiego. W swoim wystąpieniu gen. Tworowski wiele ciepłych słów skierował do żołnierzy. Komplementował też dokonania mjr. Roberta Krusa, który zdaniem przełożonego dobrze wywiązał się z dowodzenia jednostką. Generał rekomendował też ppłk. Mieczysława Bieńka, jako dobrze wykształconego i doświadczonego dowódcę.

– Ppłk Mieczysław Bieniek nie jest dla mnie osobą anonimową. Cieszę się, że tak zdolny i doświad-

czony oficer powraca do brygady. Panie pułkowniku, obejmuje pan doskonały batalion, doskonale wyszkolony, to właśnie jego pododdział nosi dumne miano najlepszego pododdziału wojsk lądowych. Drużyna batalionu zdobyła pierwsze miejsce na tegorocznych zawodach. Gratuluję objęcia stanowiska i wierzę, że pod pana dowództwem bielski batalion będzie odnosił kolejne sukcesy – powiedział gen. bryg. Bogdan Tworowski, zapowiadając, że jeszcze w tym roku bielską jednostkę czekają dwa bardzo ważne ćwiczenia – jedno w kraju, jedno poza granicami.

– To ogromny zaszczyt stanąć tu dziś przed wami jako dowódca, ale jest to przede wszystkim ogromne wyzwanie i okres ciężkiej pracy. Obraz elitarnego bielskiego batalionu mam jeszcze z dzieciństwa, bo tu po części kształtował się mój charakter. Również tutaj odbywałem część kursu spadochronowego, później wielokrotnie tutaj uczyłem się, jak być dowódcą. Dlatego dzisiejszy dzień jest dla mnie szczególnie – powiedział ppłk Mieczysław Bieniek. kk

Mieczysław Bieniek urodził się w 1973 roku we Wrocławiu i jest synem gen. Mieczysława Bieńka. Ukończył Wyższą Szkołę Oficerską we Wrocławiu. Jest absolwentem Akademii Obrony Narodowej, gdzie odbył studia magisterskie i podyplomowe. W roku 2001 w USA odbył specjalistyczny kurs powietrznodesantowy oraz specjalistyczny kurs Ranger. Przebieg jego służby jest bogaty w wydarzenia, a ostatnie trzy lata spędził w Heidelbergu, pełniąc służbę w strukturach międzynarodowych NATO. Przez 6 miesięcy był szefem zmiany w komórce działań bieżących w Afganistanie, wcześniej służył w Bośni i Hercegowinie. W swojej służbie przeszedł wszystkie szczeble dowodzenia. Biegłe włada językiem angielskim. Interesuje się historią wojskowości, spadochroniarstwa i sił powietrznodesantowych. Uprawia wiele dyscyplin sportowych – pływanie, biegi, windsurfing, narciarstwo, snowboarding, spadochroniarstwo. Jest żonaty, ma troje dzieci.

### JAK W PRAWDZIWEJ FIRMIE

*dokończenie ze str. 8*

Zgodnie z założeniami kontakt z systemami biznesowymi i upracticznienie zajęć ma zachęcić uczniów szkół ponadgimnazjalnych do ciągłego podnoszenia kwalifikacji, w tym przede wszystkim kontynuowania nauki na studiach. Wirtualne laboratoria pozwalają udowodnić, że nauka wcale nie musi być nudna i niepraktyczna. Widać to w wynikach badań ankietowych, jakim poddani zostali uczniowie, spośród których prawie 70 proc. chce kontynuować naukę na studiach, przeważnie na logistyce. Uczniowie uznali te zajęcia za ciekawsze od pozostałych, a materiał łatwiej przyswajalny.

Dzięki WLLSiM uczeń sam wprowadza dane do systemu, generuje zamówienia i wystawia faktury. Załączenia w programie iScala symulują pracę prawdziwej firmy, co wprowadziło w szkołach testujących to narzędzie istotną zmianę jakościową. – Uczniowie nie powinni odtwarzać podręczników z pamięci, ale być w stanie samodzielnie wykonywać czynności, które składają się na dane zagadnienie. Narzędzie, jakim jest WLLSiM, musi być skonstruowane tak, żeby im w tym pomóc – podsumowała ideę wirtualnych laboratoriów nauczycielka Anna Lazar z ZSSiO w Bielsku-Białej.

Współużytkowane przez szkoły środowisko wirtualne składa się z oprogramowania zainstalowanego

na szkolnych komputerach oraz baz danych umieszczonych na serwerach zewnętrznych. Pozwala to realizować program w praktyczny sposób bez konieczności zakupu drogiego sprzętu. Uczniowie i nauczyciele w nieograniczonym zakresie mogą korzystać również z materiałów pomocniczych – podręczników, prezentacji oraz szkoleń multimedialnych dla nauczycieli.

oprac. kk

wirtualne laboratoria  
sukces innowacji





## 10 LAT OPIEKI W JÓZEFOWIE

26 lipca Klub Inteligencji Katolickiej w Bielsku-Białej obchodził jubileusz 10-lecia Domu Dzieńnego Pobytu dla Osób Starszych Józefów. Z tej okazji odbyło się uroczyste spotkanie członków stowarzyszenia, podopiecznych placówki, podczas którego honorowymi gośćmi byli ks. bp. Tadeusz Rakoczy, ordynariusz diecezji bielsko-żywieckiej, oraz prezydent Bielska-Białej Jacek Krywult.

– Józefów ma swoje miejsce na mapie działań pomocy społecznej w mieście. Wspieraliśmy i będziemy wspierać nadal to dobre dzieło. Życzę, aby owoce waszej pracy były jeszcze większe oraz realizacji waszych ambitnych planów – powiedział prezydent.

Dom Dzieńnego Pobytu dla Osób Starszych dysponuje 25 miejscami. Obecnie w zajęciach uczestniczy 21 kobiet i czterech mężczyzn. Najmłodsza uczestniczka ma 60 lat, a najstarsza 87. Wszyscy są mieszkańcami Bielska-Białej. Do Józefowa dojeżdżają z różnych, nawet bardzo odległych dzielnic miasta (np. Stare Bielsko, Złote Łany). Z analizy ankiet uczestników zajęć wynika, że spośród 25 osób jedynie trzy posiadają współmałżonka, a pozostałe osoby są samotne. Sześć osób mieszka z rodziną lub opiekunem, a 16 – samodzielnie.

– Osoby starsze wolą mieszkać w swoich miesz-

kaniach, dlatego atrakcyjną formą spędzania wolnego czasu i opieki nad seniorami są dzienne domy pomocy. Domy te pozwalają na organizację codziennego życia, oferują pomoc materialną, wspólne posiłki, a także zaspokajają potrzeby kulturalne. Bardzo ważny jest również kontakt z ludźmi o podobnych problemach życiowych – informuje Elżbieta Kralczyńska, prezes bielskiego KIK. – Widzimy jednak, że jest duże zapotrzebowanie również i na stacjonarny dom, gdzie podopieczni mogliby zamieszkać, dlatego od kilku lat prowadzimy starania o uruchomienie również takiej formy opieki – dodaje E. Kralczyńska.

Działalność charytatywno-opiekuńcza i niesienie pomocy potrzebującym jest jednym z głównych celów statutowych Klubu Inteligencji Katolickiej, który realizuje go m.in. poprzez niesienie pomocy społecznej, w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej, oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób.

KIK w Bielsku-Białej powstał 25 lutego 1981 r. Wspominając jego już 30-letnią działalność, ks. bp. Tadeusz Rakoczy powiedział: – Dziękuję za wszystkie wasze inicjatywy i stałe modły się, aby wasze zamierzenia stały się faktem. Dzisiaj ludzie starsi znaleźli się jak gdyby w strefie parkingowej, na marginesie



rodziny. Dobrze by było, aby tak się nie działo i mieli oni możliwość dzielić się swoim doświadczeniem życiowym, wiedzą i wartościami duchowymi z następnym pokoleniem. Jack

## LIPA 2011 Z TYSIĄCEM TEKSTÓW

W XV Ogólnopolskim i XXIX Wojewódzkim Przeglądzie Dziecięcej i Młodzieżowej Twórczości Literackiej *Lipa 2011*, odbywającym się pod patronatem prezydenta Bielska-Białej, wzięło udział 458 autorów. 190 uczniów ze szkół podstawowych nadesłało 416 tekstów, 170 gimnazjalistów – 483 utwory, a 98 uczniów szkół średnich – 363 prac. W sumie dało to 1262 teksty z całej Polski, zarówno z małych miast i wsi.

Autorzy prac pochodzą z takich miejscowości, jak: Myszków, Hrubieszów, Pińczów, Wojsławice, Gilowice, Rzędziny, jak i z dużych ośrodków miejskich – Warszawa, Kraków, Łódź, Wrocław, Bydgoszcz.

Tradycyjnie jury – w składzie: Tomasz Jastrun (przewodniczący jury), Jan Picheta oraz Juliusz Wątroba – spośród wszystkich nadesłanych tekstów wybierze 100 laureatów, którzy będą zaproszeni do uczestnictwa w finałowej gali

przełogu literackiego. W tym roku, w związku z jubileuszem ogólnopolskiej *Lipy*, w koncercie towarzyszącemu finałowej gali zostaną wykonane utwory laureatów z minionych 15 lat, a jednym z wykonawców będzie była laureatka *Lipy* Aneta Ryncarz. Jak zwykle odbędą się też warsztaty literackie prowadzone przez jurorów. Dla każdego laureata przewidziane są nagrody książkowe i katalog z nagrodzonymi utworami.

Wyniki tegorocznego konkursu będą ogłoszone w pierwszym tygodniu września, każdy laureat zostanie osobiście zaproszony do udziału w finale, który odbędzie się 21 października w Spółdzielczym Centrum Kultury *Best*, które jest organizatorem *Lipy*. Dodatkowe informacje, osoby zainteresowane, otrzymają pod numerami telefonów: 334990813 lub 334990833 oraz na stronie internetowej [www.sckbest.pl](http://www.sckbest.pl).



Alina Świeży-Sobel i ks. bp Tadeusz Rakoczy.



## 1000 NUMERÓW BIELSKIEGO GOŚCIA NIEDZIELNEGO

Z okazji ukazania się tysięcznego numeru bielsko-żywieckiego *Gościa Niedzielnego* – diecezjalnej mutacji ogólnopolskiego tygodnika katolickiego – 1 sierpnia w Książnicy Beskidzkiej otwarta została wystawa pt. *Na beskidzkich ścieżkach wiary*, składająca się z archiwalnych materiałów redakcji. Dzień wcześniej w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa odprawiona została msza dziękczynna w intencji twórców tygodnika.

Otwarcie wystawy poprzedziło spotkanie w gronie wszystkich, którzy tworzą, kolportują i wspierają pismo. Uczestniczyli w nim ordynariusz diecezji bielsko-żywieckiej ks. bp Tadeusz Rakoczy, biskup diecezji cieszyńskiej ks. Paweł Anweiler, prezydent Bielska-Białej Jacek Krywult oraz samorządowcy z regionu, a także redaktor naczelny ks. Marek Gancarczyk, księża, siostry zakonne i osoby działające w katolickich organizacjach. O 19 latach pracy bielskiej redakcji opowiedział ks. Jacek Pędziwiatr, ilustrując tę opowieść archiwalnymi zdjęciami.

– Tak się szczęśliwie składa, że od początku istnienia naszej diecezji ukazuje się diecezjalny dodatek *Gościa Niedzielnego*, który stanowi swoiste vademecum wydarzeń na terenie naszej diecezji. W sposób iście kronikarski zbiera, porządkuje i przedstawia najważniejsze informacje z życia naszego kościoła diecezjalnego. Jest to wspaniały kronikarski zapis, z którego będą korzystać także przyszłe pokolenia. Ale ważne jest to, że *Gość Niedzielny* podejmuje dzieło nowej ewangelizacji, umacnia wiarę w sens słowa, uczy dialogu, szacunku do drugiego człowieka, wrażliwości na ludzkie potrzeby – mówił ks. bp T. Rakoczy.

Z okazji jubileuszowego wydania zyczenia redakcji złożył prezydent miasta Jacek Krywult, wyrażając przekonanie, że każde kolejne wydanie powinno mieć tak dużą objętość, jak to jubileuszowe, bo wydarzeń w naszej diecezji jest wiele, a czytelnicy oczekują informacji o nich. Prezydent życzył również gazecie, by zajęła nie drugie, jak teraz, ale pierwsze miejsce w Polsce pod względem nakładu.

– Pierwszy bielsko-żywiecki numer ukazał się 3 maja 1992 r. i informował o postanowieniach Jana Pawła II, zawartych w bulli *Totus Tuus Poloniae populus*. W kolejnych pisaliśmy o rzymskiej konsekracji

biskupa Tadeusza Rakoczego, ingresie do katedry św. Mikołaja w Bielsku-Białej i do konkatedry Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Żywcu. Utrwaliśmy historyczne chwile: pielgrzymkę bł. Jana Pawła II do naszej diecezji, modlitwę papieża Benedykta XVI w KL Auschwitz-Birkenau, koronację piety z Halcnowa i obrazu NMP Królowej Polski ze Szczyrku, kanonizację naszych rodaków: Jana Sarkandra, Melchiora Grodzieckiego, abp. Józefa Bilczewskiego. Aby zebrać materiał do kolejnych tekstów, przejechalśmy dziesiątki tysięcy kilometrów po naszych nie zawsze łatwych drogach. To dużo, ale żadne cyfry nie oddają jednak najważniejszego wymiaru naszej pracy – napisała na łamach jubileuszowego numeru szefowa redakcji Ali-

na Świeży-Sobel, zaznaczając, że głównym zadaniem dla pracujących w bielskiej redakcji dziennikarzy było zamienianie ludzkich słów i faktów w teksty będące ewangelizacją, głoszeniem Dobrej Nowiny.

Redakcja obliczyła, że te 1000 wydań to ponad 19 tysięcy stron maszynopisu, czyli prawie 34 miliony znaków.

Nad tysiącem wydań bielsko-żywieckiego *Gościa* pracował zespół dziennikarzy: Alina Świeży-Sobel, ks. Jacek M. Pędziwiatr (asystent kościelny), Urszula Rogólska (od 1998 r.), Joanna Jurgala-Jureczka (1994-1998), Artur Kasprzykowski (1994-2008). Pierwszym asystentem kościelnym był ks. Kazimierz Sowa. kk





Tytułem *Najpiękniejszej książki roku* – w 51. Konkursie Polskiego Towarzystwa Wydawców Książek w Warszawie – nagrodzono najnowszy album bielskiego Wydawnictwa Buffi pt. *Bielsko-Biała. Podróż w czasie*.

Autorzy albumu pozwalają czytelnikowi przenieść się do Bielska i Białej z początków XX wieku i porównać wizerunki miasta uchwycone na starych pocztówkach czy archiwalnych zdjęciach ze współczesnymi fotografiami tych miejsc, wykonanymi przez Wojciecha Kryńskiego. Opisy zdjęć przygotował znany bielski historyk Piotr Kenig, kierownik Muzeum Techniki i Włókiennictwa w Bielsku-Białej. Dzięki pracy obu panów książka jest nie tylko piękna, ale i poszerzająca naszą wiedzę o mieście. Wprowadzenie do książki napisała prof. Anna Węgrzyniak. Teksty w albumie zostały przetłumaczone na język angielski i niemiecki. Autorem projektu graficznego albumu jest prof. Władysław Pluta.

Wydawnictwo Buffi ([www.buffi.pl](http://www.buffi.pl)) od roku 1992 wydaje albumy polskich autorów, którzy fotografują sztukę, architekturę czy krajobraz kraju. Ma na koncie liczne nominacje i nagrody honorowe za wybitne osiągnięcia, jednak nagroda Polskiego Towarzystwa Wydawców Książek jest szczególnie cenna. *Bielsko-Biała. Podróż w czasie* jest do nabycia w bielskich księgarniach. □

## BIELSKO-BIAŁA – OGLĄDANIE Z MAPĄ

Z maszyn drukarskich zszedł właśnie najnowszy album o naszym mieście. Barbara Chrobak, bielska fotografka przygotowała wydawnictwo pod tytuł *Bielsko-Biała*.

Album ma niezwykłą formę – to mapa miasta ilustrowana zdjęciami. Na wewnętrznych stronach okładki znajduje się mapa miasta z zaznaczonymi punktami, które są opisane po bokach planu. Numerom naniesionym na plan miasta odpowiadają ilustracje zawarte w albumie. W historię i specyfikę miasta wprowadza wstęp napisany przez Janusza Legonia, przetłumaczony na dwa języki – angielski i niemiecki. Wędrówka po mieście zaczyna się od panoram, pokazujących z szerszym oddechem, że Bielsko-Biała to



miasto u podnóża gór. Dalej już zdjęcia prowadzą nas przez urokliwe zakątki miasta.

W sumie album zawiera 48 fotografii.

Autorka zdjęć wydała album własnym sumptem, jako Studio Flash Barbara Chrobak. Książkę wydrukowała bielska drukarnia Dimograf. Jest dostępna w Miejskim Centrum Informacji Turystycznej oraz w księgarni Klimczok. wag

## TABLICA DLA BIELSZCZAN W OŚWIĘCIMIU

Niedawno w Oświęcimiu odsłonięto tablicę upamiętniającą więźniów i ofiary komunistycznych obozów pracy przymusowej, które zaraz po wojnie utworzyły NKWD i Urząd Bezpieczeństwa Publicznego w rejonie byłego obozu KL Auschwitz. Na tablicy widnieje napis: *Pamięci niewinnych ofiar komunistycznych obozów przymusowej pracy NKWD i Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego istniejących w tym miejscu w latach 1945-1946. Część ich pamięci! Społeczeństwo Oświęcimia – miasta pokoju*. Tablicę wykonano z inicjatywy potomków ofiar z Bielska-Białej, odsłonił ją Józef Jancza z Bielska-Białej, syn jednej z ofiar. Tablica została umieszczona na przedwojennym budynku w dzielnicy Zasole, nieopodal dworca PKP, gdzie działał jeden z obozów. Jack

## MIASTO Z SENSACJĄ W TLE

Na rynku wydawniczym pojawiła się najnowsza książka Sławomira Horowskiego pt. *Dawno temu w Bielsku-Białej*. To już kolejna książka historyka i dziennikarza *Kroniki Beskidzkiej*. Tym razem autor zaprasza nas na swoistą wycieczkę po mieście.

– W codziennym pośpiechu i zagonieniu mknijemy bielskimi ulicami, mijamy miejskie place i często nie zwracamy większej uwagi na stojące obok budynki. Są co prawda ładne, ale takie zwyczajne, powszednie. Tymczasem wiele z nich pamięta ciekawe, a czasami wręcz dramatyczne wydarzenia. Warto więc w pogodny dzień wybrać się na spacer po Bielsku-Białej, zatrzymać przed kościołem, kamienicą, szkołą czy zamkiem i chwilę pomyśleć o ich historii oraz o ludziach, których los w jakiś sposób związał z dziejami tych budynków – mówi Sławomir Horowski.

Książka *Dawno temu w Bielsku-Białej* opowiada o takich właśnie interesujących epizodach bielsko-bialskiej histo-

rii, aby spacer po Bielsku-Białej mógł się stać jednocześnie miłą wycieczką w przeszłość tego miasta.

Autor książki w przejrzysty sposób prowadzi swoją narrację. Nie zarzuca czytelnika niezliczoną ilością dat i nazwisk, lecz przytacza tylko te niezbędne dla pokazania ciekawej historii. Idąc na historyczny spacer ze Sławomirem Horowskim, można dowiedzieć się m.in. gdzie mieszkał kat i na czym polegało jego rzemiosło, gdzie spotykali się masoni i gdzie naziści w okrutny sposób zwalczali Polaków. Książka odkrywa również tajemnice PRL i Urzędu Bezpieczeństwa, który w kilku budynkach na terenie miasta urządził katownie dla podziemia niepodległościowego oraz wrogów nowego ustroju.

Dodatkowym atutem książki jest to, że zamieszczono tam współczesne zdjęcia opisywanych miejsc, co pozwoli nawet średnio zorientowanym w historii oraz topografii miasta czytelnikom odnaleźć się w przestrzeni dawnego miasta. Po zapoznaniu się z nim nawet mury będą do nas mówiły... Jack



## KONFERENCJA NOWA ENERGIA

**Rozwój energetyki innowacyjnej – budowanie bezpieczeństwa energetycznego miast i gmin to tytuł międzynarodowej konferencji, która odbędzie się w Bielsku-Białej za niespełna miesiąc, w dniach 12-13 września. Organizatorami konferencji są wspólnie Urząd Miejski w Bielsku-Białej, Stowarzyszenie Gmin Polska Sieć Energie Cités, Związek Miast Polskich oraz Śląski Związek Gmin i Powiatów.**

Konferencja poświęcona będzie wizji przyszłości miast w kontekście ograniczenia ich oddziaływania na klimat, poprawy bezpieczeństwa energetycznego oraz poprawy jakości życia mieszkańców. Będzie miejscem spotkania przedstawicieli jednostek samorządu terytorialnego wszystkich szczebli oraz biznesu, związanego z produkcją, dystrybucją i zarządzaniem energią. To niezwykle ciekawe wydarzenie uzyskało patronat Polskiej Prezydencji w Radzie UE oraz patronat przewodniczącego Parlamentu Europejskiego, prof. Jerzego Buzka. Równoległe z konferencją w Bielsku-Białej będą miały miejsce Międzynarodowe Energetyczne Targi *Energetab*, w których weźmie udział ponad 600 wystawców z całego świata.

Pierwszego dnia konferencji odbędzie się sesja plenarna na temat wizji przyszłości energetycznej naszych miast, uwarunkowanej zasadami zrównoważonego rozwoju energetycznego oraz prawodawstwem unijnym i krajowym. Tego dnia zostaną również przedstawione najciekawsze rozwiązania w sferze produkcji i konsumpcji energii z pionierskich w tej dziedzinie miast europejskich.

Drugi dzień konferencji będzie przebiegał w pięciu miejscach miasta, a każde spotkanie poświęcone będzie innemu tematowi. W I panelu omawiane będzie zastosowanie technologii IT w zarządzaniu miastami i prezentowane będą najlepsze praktyki w zakresie zarządzania energią w miastach. Uczestnicy II panelu poznają innowacyjne technologie pozyskiwania energii w miastach, w tym technologie OZE tj. odnawialnych źródeł energii jak i technologie energetycznego wykorzystania odpadów. III panel będzie poświęcony zaangażowaniu miast w realizację polityki klimatyczno-energetycznej UE oraz inicjatywie Komisji Europejskiej pod nazwą Porozumienie Burmistrzów; swoimi doświadczeniami podzielą się takie miasta, jak: Paryż, Helsinki, Heidelberg, Bielsko-Biała czy Warszawa. Podczas IV panelu omówiona zostanie współpraca samorządów lokalnych z przedsiębiorstwami energetycznymi, a będzie on zorganizowany

na terenie targów *Energetab*, co pozwoli wziąć udział w targach i zwiedzić prezentowane tam ekspozycje. V panel będzie natomiast poświęcony projektowi edukacyjnym i promocyjnym ukierunkowanym na ochronę klimatu i zaangażowanie społeczności lokalnych w oszczędzanie energii. Na zakończenie zaplanowane zostało podsumowanie obrad.

– Mamy nadzieję, że efektem konferencji będzie wypracowanie wspólnego stanowiska samorządów w obszarze konieczności zapewnienia bezpieczeństwa energetycznego miast i gmin, jak również przyjęcie wspólnej deklaracji dotyczącej konieczności zdynamizowania działań w zakresie efektywności energetycznej miast i uruchomienia koniecznych instrumentów wsparcia programów ochrony klimatu. W Bielsku-Białej postawiliśmy na zasadę 3 K: kwalifikacje, konsekwencja w działaniu oraz koordynacja. Zaczętki fachowego zespołu, zajmującego się tą kwestią, sięgają 17 lat wstecz. Aby osiągnąć efekty, konsekwentnie monitorowaliśmy emisję energii przez kilka lat. W końcu korzystamy z doświadczeń innych miast, także europejskich i w ten sposób możemy lepiej koordynować nasze działania – mówi zastępca prezydenta miasta i prezes Stowarzyszenia Gmin Polska Sieć Energie Cités Zbigniew Michniowski.

*Zapraszamy do współudziału w tym wydarzeniu, które przygotowuje nasze miasto do nowego systemu zarządzania, uwzględniającego efektywność energetyczną jako jeden z najważniejszych czynników europejskich programów ochrony klimatu, jak i pakietu klimatyczno-energetycznego, zaakceptowanego do realizacji przez Rząd RP – piszą organizatorzy na specjalnie utworzonej stronie internetowej [www.konferencjanowaenergia.pl](http://www.konferencjanowaenergia.pl). Można tam też znaleźć szczegółowy program konferencji i formularz zgłoszeniowy. Opłaty za udział konferencji są niższe w sierpniu, wyższe we wrześniu. Przedstawiciele samorządu BB, jako członka Polska Sieć Energie Cités, przy zgłoszeniu do końca tego miesiąca, są zwolnieni z opłat konferencyjnych. oprac. kk*

## SPRZEDAŻ

Na podstawie art. 13, art. 28 ust. 1, art. 34 ust. 1 pkt 3, art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami ( t.j. Dz. U. z 2010 r Nr 102 poz. 651. z późn. zm. ) podaje do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości komunalnych, położonych w Bielsku-Białej, przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz najemców ze względu na prawo pierwszeństwa nabycia lokalu i nabycia udziału we własności gruntu.

1. położenie: **ul. Wapienna 42 nr 17** powierzchnia: 49,43 m<sup>2</sup>, piwnica 3,85 m<sup>2</sup> jednostka w planie zagosp. przestrz.: do 31.12.2002 r. B IV 61 MW, U cena lokalu wraz z udziałem w gruncie: 179.906,00 zł cena obowiązuje do 9 września 2011 r.

2. położenie: **ul. Młyńska 6 nr 7**

powierzchnia: 61,51 m<sup>2</sup>, piwnica 2,51 m<sup>2</sup>, szopka gospodarcza 4,47 m<sup>2</sup> jednostka w planie zagosp. przestrz.: do 31.12.2003 r. A V 35, MW, MN, U cena lokalu wraz z udziałem w gruncie: 204.345,00 zł cena obowiązuje do 9 września 2011 r.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Mienia Gminnego i Rolnictwa UM, pl. Ratuszowy 6, pok. 228, II piętro.

Byli właściciele lub ich spadkobiercy mają pierwszeństwo w nabyciu ww. nieruchomości za podane wyżej ceny, jeżeli złożą wnioski w terminie 42 dni od daty wywieszenia niniejszego wykazu. Byli właściciele lub ich spadkobiercy, w przypadku skorzystania z przysługującego im prawa, będą zobowiązani do zwrotu kosztów poniesionych przez gminę związanych z przygotowaniem tych nieruchomości do zbycia. □

## PRZETARG

Prezydent Bielska-Białej ogłasza przetarg ustny nieograniczony na oddanie w dzierżawę na czas nieoznaczony części nieruchomości niezabudowanej, położonej w Bielsku-Białej przy ul. **ks. Stojałowskiego**, obręb Białe Miasto, będącej własnością gminy Bielsko-Biała oznaczenie: cz. dz. 915/3 Kw BB1B /00005166/3

powierzchnia: 70 m<sup>2</sup> przeznaczenie: miejsca postojowe cena wyw. czynszu dzierżawnego: 2,80 zł/m<sup>2</sup> mies. + 23 proc. VAT wadium: 200,00 zł

W obowiązującym miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest w terenie ozn. symbolem 125\_UMW-05 – tereny zabudowy usługowo-mieszaniowej śródmiejskiej.

Przetarg odbędzie się 15 września 2011r. o godz. 1000 w sali nr 111 (I piętro) Urzędu Miejskiego, plac Ratuszowy 6.

Wadium należy wpłacić do 9 września 2011r. przelewem na konto: Urząd Miejski w Bielsku-Białej Wydział Finansowo-Księgowy 25 1240 4142 1111 0000 4822 9638 Pekao S.A. Oddział w Bielsku-Białej. Potwierdzeniem wpłaty wadium jest wpływ pieniędzy na konto Urzędu w wyżej podanym terminie. Dowód wniesienia wadium przez uczestni-

ka przetargu podlega przedłożeniu komisji przetargowej przed otwarciem przetargu. Wadium zwraca się w terminie do 3 dni od daty przetargu, a wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet czynszu dzierżawnego nieruchomości. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości.

Umowa dzierżawy nieruchomości powinna być zawarta w terminie 1 miesiąca od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Czynsz dzierżawny płatny będzie do 15 każdego miesiąca trwania umowy na konto: Urząd Miejski w Bielsku-Białej Wydział Dochodów Budżetowych 25 1240 6960 2735 0222 2222 2222 Pekao S.A. Oddział w Bielsku-Białej.

Wysokość czynszu będzie ulegała corocznym zmianom wg stawki określonej przez prezydenta Miasta. Bliższe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim pl. Ratuszowy 6 (Biuro Obsługi Interesanta - parter, stanowisko nr 4, tel. 33 4971806) lub tel. 33 4971613.

Prezydent miasta może odwołać ogłoszony przetarg z ważnych powodów.

Adres internetowy: <http://www.um.bielsko.pl> □

## NIE DAJ SIĘ OKRAŚĆ, SKRZYWDZIĆ

Wakacje to czas, gdy częściej wychodzimy ze znajomymi do klubów, barów czy dyskotek. Należy jednak pamiętać, że w tych miejscach, może dojść do wielu zdarzeń. Spędzając w ten sposób wolny czas, zadbajmy o swoje portfele, telefony komórkowe, ale przede wszystkim o własne bezpieczeństwo. Dotyczy to w szczególności kobiet, narażonych na podanie, tzw. pigułki gwałtu. Stosując się do policyjnych zaleceń, unikniesz niebezpiecznych sytuacji.

Po pierwsze należy unikać samotnych wyjść do klubów lub w towarzystwie osób nieznanymi. Nikt nie jest w stanie stwierdzić, jakie intencje ma nowo poznana osoba. Należy także zwracać uwagę na to, by nie zostawiać naszych napojów bez kontroli. Jeśli nie wiemy, co się dzieje z drinkiem, nie należy go później pić. Zakup nowego jest rozsądniejszym zachowaniem. Nie powinno się również przyjmować napojów,

których przyrządzenia się nie widziało. Warto również obserwować barmanów przygotowujących napoje.

### PAMIĘTAJ!

W momencie, gdy następują mdłości, zawroty głowy, czy trudności z widzeniem, należy zwrócić się o pomoc do zaufanej osoby, bądź zadzwonić na pogotowie. Zabronione jest za to pozostanie w ustronnych czy ciemnych pomieszczeniach. Nie należy również samotnie wracać do domu, wierząc, że spacer na świeżym powietrzu załatwi sprawę. W tak trudnej chwili lepiej mieć u boku kogoś, komu można zaufać. Powinno się również niezwłocznie udać do lekarza, by wykonać badania w celu sprawdzenia, czy podane substancje nie zagrażają zdrowiu. Niezwykle ważne jest, by po takim zdarzeniu jak najszybciej zgłosić sprawę na policję. Odpowiedzialne zachowanie może uchronić inne osoby.

## BYĆ STRAŻNIKIEM NIE JEST ŁATWO

Nawet na dziesięć lat może trafić do więzienia 53-letni mieszkaniec Bielska-Białej, który w czasie legitymowania zaatakował nożem strażników miejskich.

Do zdarzenia doszło 20 lipca w jednej z kamienic przy placu Wojska Polskiego. Funkcjonariusze Straży Miejskiej podjęli interwencję wobec nietrzeźwych mężczyzn, którzy spożywali alkohol na ulicy. W czasie, gdy strażnicy legitymowali awanturników, doszedł do tej dwójki trzeci, który zaatakował ich trzymanym w ręce nożem. Napastnik został szybko obezwładniony i przekazany w ręce policjantów. Badanie alkomatem wykazało, że miał we krwi przeszło 2 promile alkoholu.

– W trakcie podejmowanych czynności nigdy nie wiemy, z jaką reakcją się spotkamy. Czasami na pozór spokojny człowiek w trakcie legitymowania zaczyna się zachowywać irracjonalnie – mówi inspektor Dariusz Jakowenko z bielskiej straży. – Ataki z nożem należą do rzadkości. Częściej podczas naszych inter-

wencji strażnicy bywają znieważani, ewentualnie dochodzi do naruszeń nietykalności cielesnej przy użyciu rąk – dodaje Jakowenko. opr. Jack



## STRYCH DO ADAPTACJI

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Bielsku-Białej informuje, że w budynku przy ul. Cieszyńskiej 46 znajduje się poddasze nadające się do adaptacji na lokal mieszkalny o powierzchni ok. 70 m<sup>2</sup>.

O zgodę na przeprowadzenie adaptacji mogą ubiegać się osoby, które:

- nie posiadają tytułu prawnego do mieszkaniowej nieruchomości lokalowej lub budynkowej,
- zamieszkują na terenie gminy Bielsko-Biała,
- posiadają przeciętny dochód na jednego członka rodziny z okresu ostatnich 6 miesięcy przekraczający 450 proc. najniższej emerytury w gospodarstwie jednoosobowym i 300 proc. w gospodarstwie wieloosobowym,
- zwrócić się do ZGM o zgodę na przeprowadzenie adaptacji w terminie do 31.10.2011 r.

Osoby zainteresowane przeprowadzeniem powyższej adaptacji poddasza proszone są o kontakt z Działem Eksploatacji ZGM, ul. Lipnicka 26, III piętro, pok. 38, tel. 33 4990673.

## OGŁOSZENIE MZG

Miejski Zakład Gospodarczy Bielsku-Białej przy ul. Mostowej 1 posiada do sprzedaży następujący sprzęt medyczny oraz wyposażenie biurowe: autoklaw Macom, piezodent D-40, kolumnę do ćwiczeń oporowych, lampy bakterioobójcze, lampy bezcieniowe, lampę Solux, stół zabiegowy, kozetki lekarskie, kozetki EKG, krzesło stomatologiczne, ławki drewniane, szafki pomocnicze, wagę lekarską, szafy kartoteczne, wstrząsarkę do amalgamatu, biurko. Sprzedaż będzie prowadzona przy ul. Mostowej 1 w dniach 22-31 sierpnia br. w godzinach od 10.00 do 14.00. Bliższe informacje pod numerem tel. 33 8227940.



## WAŻNE TELEFONY

Urząd Miejski, pl. Ratuszowy 1 i 6 pracuje od poniedziałku do środy od 7.30 do 15.30, w czwartki 8.00–17.00, w piątki 8.00–15.00  
Centrala: 334971497, 334971498,  
fax: 0334971786

Informacja – pl. Ratuszowy 1: tel. 334971400  
– pl. Ratuszowy 6: tel. 334971800

Awaria świateł sygnalizacji drogowej, MZD, tel. 334979 636 w. 122, od 7.30 do 15.30

Awaria oświetlenia ulicznego tel. 0338131617, w dni robocze od 7.30 do 15.30  
Urząd Miejski tel. 334971702

SITA ZOM S.A: tel. 334992016, 334992026, całodobowo tel. 334992018  
w godzinach pracy tel. 334992000, 334992019  
e-mail: zom\_bielsko\_biala@sitapolska.com.pl

Wydział Gospodarki Miejskiej UM: tel. 334971703, 334971704 w godzinach pracy urzędu  
naczelnik WGM tel. 334971507, 600004236  
e-mail: gosp.komunalna@um.bielsko.pl

Uszkodzenie nawierzchni i wycieki wody MZD tel. 334979636, czynne całą dobę  
Powalone drzewa przy drogach MZD, tel. 334979636 w. 119 od 7.30 do 15.30  
e-mail: sekretariat@mzd.pl

Pogotowie weterynaryjno-sanitarne oraz Schronisko dla zwierząt 338141818  
w UM tel. 334971508 od 7.30 do 15.30

Podbeskidzki Ośrodek Interwencji Kryzysowej tel. 338146221 lub 988  
Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy 338150984

Straż Miejska tel. 986, 338228114, 338228115  
e-mail: smbb@poczta.onet.pl  
Miejska Komenda Policji tel. 997, 338121200  
Państwowa Straż Pożarna tel. 998, 338126065

### POGOTOWIA

Pogotowie ratunkowe tel. 999, 338123412  
Pogotowie energetyczne tel. 991  
Pogotowie gazowe tel. 992, 338113853  
Pogotowie ciepłownicze tel. 993, 338128323  
Pogotowie wodociągowe tel. 994, 338126870  
e-mail: aqua@aqua.com.pl  
GOPR tel. 985, 338296900



## CIEKAWIE MIMO DESZCZU

Letnie ferie trwają dwa miesiące. Jeśli nawet rodzice organizują swoim pociechom wyjazdy z miasta, część wakacyjnych dni dzieci spędzają w mieście. Z myślą o nich, a także o dzieciach, które z różnych przyczyn nie wyjadą nigdzie, miasto finansuje wakacyjne imprezy pod hasłem *Lato w mieście*.

Organizują je placówki oświatowe i kulturalne, najczęściej w formie półkolonii, a otwarte dla wszystkich chętnych zajęcia sportowo-rekreacyjne przeprowadza tradycyjnie Bielsko-Bialski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Tak jest i tego lata.

– Nasze półkolonie odbywały się głównie w lipcu, bo na takie terminy jest największe zapotrzebowanie – mówi Franciszek Kopczak, dyrektor Miejskiego Domu Kultury. We wszystkich placówkach w czasie wakacji działa się coś ciekawego dla dzieci i młodzieży. – Chętnych mieliśmy więcej, niż miejsc, byli rodzice, którzy już dużo wcześniej dopytywali o półkolonie. Swoje możliwości, jeśli idzie o miejsce i kadre, wykorzystaliśmy maksymalnie – mówi dyrektor.

Chłodna i deszczowa pogoda nie zagraziła atrakcyjności zajęć, bo prowadzący zawsze mieli przygotowaną alternatywę – jak nie basen otwarty, to kryty. Jak nie wycieczka w góry, to ścianka wspinaczkowa. Wycieczki i zabawy w ruchu cieszyły najbardziej, a możliwości organizacji wyjazdów jest coraz więcej; dzieci jeździły na przykład do Chlebowej Chaty, samodzielnie wypiekały pizzę w pizzerii, pod okiem prowadzących realizowały krótkie filmy ze swym aktorskim lub reżyserskim

debiutem, które potem mogły zabrać do domu. Tak zwane warsztaty filmowe były nową tegoroczną propozycją i podobały się bardzo uczestnikom.

Deszczowa lipcowa aura zaciążyła natomiast na frekwencji imprez sportowo-rekreacyjnych, przygotowanych przez Bielsko-Bialski Ośrodek Sportu i Rekreacji w ramach akcji *Lato w mieście*. W lipcu wzięło w nich udział 500 osób. Frekwencja była niższa od spodziewanej, odwołano kilka z zaplanowanych zabaw.

Najwięcej dzieci i młodzieży przyciągnęły tradycyjnie turnieje piłkarskie z cyklu *Moje Małe Euro 2012*. W trzech imprezach zorganizowanych na boisku Orlik przy ulicy Piastowskiej wzięło udział 400 uczniów ze szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych.

Mniejszym zainteresowaniem cieszyły się turnieje siatkówki plażowej, do których udział zgłosiły 32 osoby.

W turnieju tenisa stołowego wystartowało 24 zawodników, natomiast w turnieju koszykówki – 28. Z lekcji pływania organizowanych na krytym basenie Troclik skorzystało w lipcu 60 dzieci, a na początku sierpnia zorganizowano tam dodatkowe zajęcia nauki pływania.

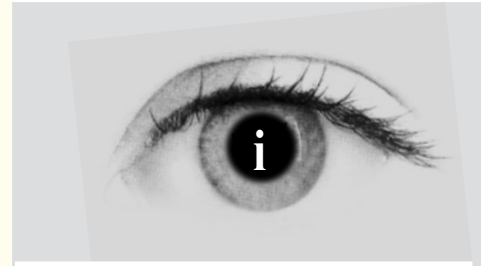




KONCERTOWE WAKACJE



Koncert Bielskiej Orkiestry Dętej.



dokończenie ze str. 1  
 – Jeszcze kilka lat temu byliśmy przekonani, że okres wakacji to czas wyjazdów bielszczan w różne strony Polski i świata. Dzisiaj już wiemy, że wielu bielszczan wakacje spędza w miejscu zamieszkania, a koncerty na Rynku starożytnego miasta czy w parku Słowackiego, to dla nich często jedyna wakacyjna



Don Vasyli Junior.



Orfeusz.



Bielska Estrada.

rozrywka. Każdy koncert gromadzi 1500-3000 widzów. Większość koncertów kończą owacje na stojąco i liczne bisy. Wiele osób podkreśla, że nie wyobraża sobie, żeby w przyszłym roku nie było koncertów w ramach *Lata z kulturą* – mówi dyrektor Bielskiego Centrum Kultury Władysław Szczotka, organizator cyklu. wag



19 sierpnia  
 sala koncertowa szkoły muzycznej, g. 18.00 – Miśrzowski Festiwal Muzyki: koncert kameralny  
 Sfera, g. 19.00 – *Letnia scena Sfery: Nocna Zmiana Bluesa*  
 Rude Boy, g. 19.00 – Vader  
 Helios – *Oszukać przeznaczenie 5, Zła kobieta, Smerfy 3D, Conan 3D, Szeffowie wrogowie* – premiery

20 sierpnia  
 park Słowackiego, g. 18.00 – *Lato z kulturą: Marek Torzewski*  
 sala koncertowa szkoły muzycznej, g. 18.00 – Miśrzowski Festiwal Muzyki: galowy koncert finałowy

21 sierpnia  
 katedra, g. 16.00 – *Wakacje z muzą*  
 Rynek, g. 16.30 – *Lato z kulturą: Shantie's na bielskiej starówce*  
 Bazyliszek, g. 18.00 – *No co ja mam w twarzy*

24 sierpnia  
 Bazyliszek, g. 19.00 – Leonard Cohen: Live in London  
 Rude Boy, g. 19.00 – Scarred by Beauty, Haures

25 sierpnia  
 Klub Nauczyciela, g. 15.00 – wystawa *Metamorfozy*  
 hotel Błonia, g. 20.00 – Bielska Scena Piosenki Niebanalnej: Duet w kapiach

26 sierpnia  
 Sfera, g. 19.00 – *Letnia scena Sfery: Jose Torres*  
 Helios – *Kowboje i Obcy, Król Lew* – premiery

27 sierpnia  
 park Słowackiego, g. 18.00 – *Lato z kulturą: Grupa Furmana*  
 Rude Boy, g. 18.30 – Scarred by Beauty, Haures  
 Saladin, g. 20.00 – pokaz tańca brzucha Saida Dance Academy

28 sierpnia  
 Błonia, plac ATH, g. 16.00 – *Pożegnanie lata: A nam jest szkoda lata*  
 kościół ewangelicki w Starym Bielsku, g. 17.00 – *Wakacje z muzą*  
 Bazyliszek, g. 18.00 – *Piękni dwudziestoletni*

29 sierpnia  
 Książnica Beskidzka, g. 18.00 – Bielskie spotkania z historią  
 szczegółowe repertuary w PEŁNEJ KULTURZE

Foto: Lujuż Cylarski